

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIFTH SESSION

THIRTY-SECOND LEGISLATURE

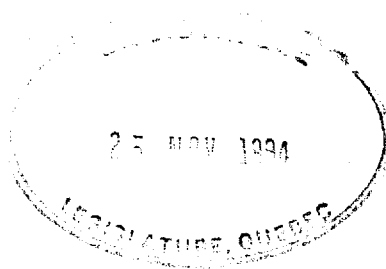
Bill 250  
(Private)

## **An Act respecting the city of Montréal-Nord**

---

### **Introduction**

**Introduced by  
Mr Patrice Laplante  
Member for Bourassa**



---

**Québec Official Publisher  
1984**



# Bill 250

(Private)

## An Act respecting the city of Montréal-Nord

WHEREAS it is in the interest of the city of Montréal-Nord that its charter be again amended;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19) is amended for the city of Montréal-Nord by inserting, after section 432, the following section:

**“432.1** The water-rate may be imposed according to categories of occupation or on the basis of any or a combination of the following criteria:

(a) a fixed amount, which may vary within the same category, according to the type of immovable or number of rooms occupied;

(b) the rental value appearing on the roll of rental values;

(c) the quantity of water metered, with a minimum price.

The revenue from the water-rate may, at the discretion of the council, be different from the price payable to the city of Montréal for the supply of water.

The council may, by resolution, grant to any ratepayer who pays the water-rate before it is due a discount not exceeding fifteen percent.

The water-rate imposed under this section is assimilated to the water-rate contemplated in section 4 of article 432 of the Cities and Towns Act.”

**2.** The water-rates imposed by by-laws numbers 656, 707, 860, 1075, 1202, 1218, 1248 and 1329 are declared valid and are declared valid and undisputable for the fiscal years 1979 to 1984.

This section does not affect a case pending or a decision or judgment rendered on or before 13 October 1984.

**3.** This Act shall operate notwithstanding the provisions of sections 2 and 7 to 15 of the Constitution Act, 1982 (Schedule B of the Canada Act, chapter 11 in the 1982 volume of the Acts of the Parliament of the United Kingdom).

**4.** This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).